



ПЯТЬ ТРАДИЦИЙ

Дорогой гость,
мы с Вами находимся в здании,
чья история берет свое начало в конце XIX века.



Оно пережило эпохи, сменяло назначения, но сохранило душу.
Нам выпала большая честь — возродить это историческое
пространство и вернуть ему новую жизнь.
Не зная прошлого, невозможно понять подлинный смысл
настоящего и цели будущего. Эти слова — основа нашей
философии. «Пять традиций» — это сочетание истории нашего
родного города, его удивительной архитектуры, меценатства,
кухни и виноделия. Наше меню — это русско-французская кухня,
вдохновленная традициями и местными продуктами, винная карта
отражает богатство виноделия Кубани. А каждое мгновение,
проведенное в этом здании, и каждая деталь — это часть истории,
которую мы рассказываем с любовью к Вам и уважением
к традициям, которые бережно храним.



Холодные закуски



Гранд-ассорти «Пять сыров»

275 г | 2450₽

**Тарталетка с мурманским гребешком
и маринованной редькой**

60 г | 600₽

**Тарталетка с мраморной говядиной
и шафрановым айоли**

60 г | 550₽

Тартар из оковалка с солодовой заправкой

180 г | 850₽

**Карпаччо из говядины
с прованскими травами**

150 г | 830₽

Паштет из фуа-гра и чатни из абрикосов

140 г | 940₽

Тартар из дорадо с морской бриошью

140 г | 1400₽

Устрицы Люмьер с соусом миньонет

1 шт. | 580₽

**Сельдь маринованная а-ля натюрель
в пряных травах с обжаренным картофелем**

230 г | 650₽

Печеные перцы с кремом из ряженки

180 г | 750₽

**Студень из гуся и говядины
с бородинским хлебом
и горчицей а-ля рус**

300 г | 650₽

**Русское сало: чесночное, в черном
перце, грудинка слабой соли**

215 г | 650₽

Разносолы из домашних овощей и ягод

280 г | 850₽

Красная рыба слабого посола

190 г | 1600₽

**Ассорти маринованных грибов
со сметаной и бородинским хлебом**

190 г | 590₽

**Паштет из печени индейки
с картофельной бриошью
и со взбитым маслом**

180 г | 680₽

Икра



Икра щучья

50 г | 1050₽

Икра красная

50 г | 1500₽

**Икра от Краснодарского
института осетроводства**

- черная осетровая

50 г | 5500₽

- икра белуги

50 г | 8200₽

**Пшеничные блины
со шпинатом
и взбитым маслом**

220 г | 370₽



**ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ**

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ



«Спасибо, капитан, а салату?» М. А. Булгаков, «Дни Турбиных»

Салаты

«Грединский» с мягким творожным сыром в томатной глазури

220 г | 650₽

«Оливье» с утиной грудкой и раковыми шейками

240 г | 1250₽

«Русский шик» с красной рыбой

180 г | 750₽

Салат с морепродуктами и ремуладом из сельдерея

250 г | 1450₽

«Националь» с утиной грудкой и цитрусовым соусом

170 г | 920₽

Салат с ростбифом и печеным картофелем

210 г | 950₽

«Нисуаз» классический

240 г | 1350₽

Зеленый салат с брокколи, жженым авокадо и кабачками

180 г | 780₽

*«Подайте мне обед – мне и моему гению!» –
требовал В. В. Маяковский
у берлинских официантов.*

Горячие закуски

Гребешки сан-жак с тыквенным пармантье

220 г | 1550₽

Запеченные устрицы в прованском стиле с сыром пармезан

1 шт. | 600₽

Пончики с рием из красной рыбы и пряным соусом бешамель

175 г | 1230₽

Пончики с томленой бараниной

155 г | 1430₽

Фуа-гра под соусом из южной ягоды

120 г | 1800₽

Эскарго с ореховым соусом

150 г | 900₽

«Столичные» оладьи из кабачка с красной рыбой слабой соли

280 г | 1200₽

Кокот с морепродуктами под сырной корочкой

150 г | 890₽

Блины с говяжьим языком и муссом из корнеплодов

230 г | 650₽



**ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ**

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ

Супы

«Щи, моя душа, сегодня очень хороши!»

А. В. Тоголь, «Мёртвые души»

Французский луковый суп с сыром эмменталь

315 г | 750 ₽

Борщ «Екатерининский» с южными нотками.
Подается с чесноком, пампушками и салом

465 г | 770 ₽

Щи суточные с пирожком,
начиненным томленной говядиной

375 г | 650 ₽

Буйабес — марсельская уха

380 г | 1500 ₽

Самолепности

Вареники с творогом, топленой
ряженкой и вишневым граните

235 г | 590 ₽

Вареники с картофелем, жареными
грибами и со сметанным соусом

235 г | 490 ₽

Вареники с вишней и топленой
ряженкой

250 г | 550 ₽

«Вареники со сметаной — тоже святая еда, лучше любого причастия...»

М. А. Молохов, «Поднятая целина»

Пельмени «Сибирские»
с овощным соусом и сметаной

260 г | 620 ₽

Пельмени «Купеческие» из судака
и семги с помидорным вареньем

220 г | 770 ₽

Выпечка

Пирожки с печеным
яблоком/вишней

80 г | 150 ₽

Пирожки с тушеной капустой/
грибами/картофелем с луком

120 г | 300 ₽

Пирожки с говядиной с сельдереем/
уткой с яблоком и брусникой/
судаком со сливочной капустой

120 г | 300 ₽

Хлебная корзина

200 г | 300 ₽



ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ

Горячие блюда

Палтус с картофелем пай
и соусом из сыра бри

240 г | 1890₽

Филе «Россини» с муссом из фуа-гра
и вяленой грушей

300 г | 2700₽

Лосось с рататуем и соусом руй

260 г | 1500₽

Утиная грудка с белыми грибами

310 г | 1290₽

Французский пирог с бычьими
хвостами и соусом фюме

250 г | 850₽

Утиная ножка конфи с graten дофинуа

300 г | 1250₽

Бефстроганов а-ля рус

280 г | 1270₽

Томленая щека с полентой
и выдержанным сыром

375 г | 1570₽

Сибас, запеченный в соли

450 г | 1900₽

Треска с печеной цветной капустой
и соусом бернуазет

280 г | 1800₽

Баранина «Петровская».
Язычки, томленные в мясном соусе

320 г | 1700₽

Котлеты из филе щуки по русскому рецепту
с пюре из зеленого горошка и картофеля,
с соусом бешамель

320 г | 790₽

Цыпленок тапака с овощным салатом

385 г | 1200₽

Котлеты «Пожарские» говяжье-куриные.
Подаются с картофельным пюре
и грибным соусом

325 г | 820₽

*«Вошел: и пробка в потолок,
Вина колеты брызнул ток;
Пред ним roast-beef окровавленный,
И трюфли, роскошь юных лет,
Французской кухни лучший цвет...»
А.С. Пушкин, «Евгений Онегин»*

Гарниры и соусы

Зеленая гречка с грибами

150 г | 220₽

Пюре картофельное

150 г | 220₽

Гратен картофельный

150 г | 220₽

Сметана/мед/
оливковое масло

30 г | 100₽



ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ

А. Равичев

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ

Десерты

**«Наполеон» с земляникой
и фисташковым мороженым**

200 г | 790₽

Медовик «Императорский».
Приготовлен на гречишном меде,
подается с ванильным мороженым
и брусникой

160 г | 490₽

**«Павлова» с йогуртовым кремом,
малиной и граните из розового шампанского**

200 г | 760₽

**Французская кофейная «Опера»
без глютена и белого сахара**

120 г | 590₽

**«Шу» со сливочным кремом,
с персиком и медом алоэ**

120 г | 490₽

Шоколадный фондан с трюфелем

160 г | 800₽

*«Однажды осенью матушка
варила в гостиной медовое
варенье, а я, облизываясь,
смотрел на кипучие пенки».*

*А. С. Пушкин,
«Капитанская дочка»*

ТАРТАЛЕТКА

- с макадამией
- с крем-брюле
- с грушей и марципаном

110 г | 350₽

ЭКЛЕРЫ

- ваниль
- шоколад

80 г | 390₽

Конфеты ручной работы

25 г | 190₽



**ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ**

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ



Алкогольные коктейли

авторские

«1890»

175 мл | 720 ₺

«Урок истории»

200 мл | 720 ₺

«Апероль спритц»

алк./безалк. по желанию

200 мл | 720 ₺

«Беллини»

алк./безалк. по желанию

150 мл | 720 ₺

«Порностар»

алк./безалк. по желанию

190 мл | 720 ₺

«Блади Мэри»

алк./безалк. по желанию

215 мл | 720 ₺

«Кловер клуб»

алк./безалк. по желанию

145 мл | 720 ₺

«Бульвардье»

алк./безалк. по желанию

90 мл | 720 ₺

«Френч 75»

алк./безалк. по желанию

130 мл | 720 ₺

«Виски сауэр»

алк./безалк. по желанию

120 мл | 720 ₺

«Нью-Йорк сауэр»

130 мл | 720 ₺

«Урок искусства»

155 мл | 720 ₺

«Урок химии»

90 мл | 720 ₺

«Авиация»

90 мл | 720 ₺

«Космополитен»

120 мл | 720 ₺

«Маргарита»

115 мл | 720 ₺

«Сайд кар»

115 мл | 720 ₺

«Дайкири»

90 мл | 720 ₺

«Пенициллин»

90 мл | 720 ₺

«Московский мул»

160 мл | 720 ₺

«Эспresso мартини»

120 мл | 720 ₺

«Белый русский»

125 мл | 720 ₺

«Манхэттен»

75 мл | 720 ₺

«Мартинез»

80 мл | 720 ₺

«Сазерак»

65 мл | 720 ₺

«Урок рукоделия»

90 мл | 720 ₺

«Урок танцев»

180 мл | 720 ₺

Коктейли

классические



ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ

Коктейли



на основе водки

*«Поднесут тебе форели! Мотчас их варить вели.
Как увидишь: посинели, Влей в уху стакан шобли».*

А. С. Пушкин, «Письма к Соболевскому»

Клюква-саган-дайля

50 мл | 300₽

Облепиха-розмарин

50 мл | 300₽

Смородина-карамель

50 мл | 300₽

Лимончелло

50 мл | 300₽

Малина-базилик

50 мл | 300₽

Фейхоа

50 мл | 300₽

Бургундская ратафия

50 мл | 400₽



ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ



Зимнее предложение

**Глнтвейн малина —
белое вино**

200 мл | 490₽

**Глнтвейн ежевика —
красное вино**

200 мл | 490₽

Сливочное яблоко

200 мл | 490₽

Транссибирский экспресс

200 мл | 490₽

Французский грог

200 мл | 490₽

Порто / хересы / биттеры

Барруш Руби

50 мл | 300₽

Барруш Уайт

50 мл | 300₽

**Тио Тото Педро
Хименес/Крим**

50 мл | 400₽

Фернет Бранка

50 мл | 500₽



**ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ**

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ

ДИСТИЛЛЯТЫ

зерновые и фруктовые

Самограй Ржаной

50 мл | 350₽

Самограй Абрикосовый

50 мл | 450₽

Самограй Кукурузный

50 мл | 350₽

**100 Оттенков Белого
Ркацители**

50 мл | 400₽

Полугар № 1

50 мл | 650₽

Водка

Сибирский Экспресс

50 мл | 300₽

Фортуна Органик

50 мл | 420₽

Белуга Нобл

50 мл | 450₽

Чистые Росы

50 мл | 490₽

Онегин Органик

50 мл | 500₽

Ники Пьюр

50 мл | 600₽

Спельта

50 мл | 700₽

Белуга Голд Лайн

50 мл | 750₽

Франция

Грей Гуз

50 мл | 750₽

*«Единственно, что вернёт вас к жизни,
это две стопки водки с острой и горячей закуской».*

М. А. Булгаков, «Мастер и Маргарита»



**ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ**

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ





Настойки

Onegin Gourmet

Вишня с барбарисом
и гранатом

50 мл | 500₽

Грейпфрут с миндалем
и лаймом

50 мл | 500₽

Черная смородина
с ежевикой и асаи

50 мл | 500₽

Яблоко и фейхоа
с корицей

50 мл | 500₽



Джин

Хопперс
Ориджинал Драй

50 мл | 350₽

Амаззони Рио Негро

50 мл | 600₽

Драмшанбо Ганпаудер

50 мл | 650₽

Хендрикс

50 мл | 1000₽



Текила

Локито Бланко

50 мл | 750₽

Патрон Анъехо

50 мл | 850₽



ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ

Бренди

Вне Времени КВ Фанагория

50 мл | 350₽

Арарат 5 лет

50 мл | 450₽

Кубань КВВК 8 лет

50 мл | 500₽

Коньяк Н. Некрасов 15 лет КС

50 мл | 1000₽

Коньяк

Камю VS

50 мл | 850₽

Камю VSOP

50 мл | 1200₽

Реми Мартан VSOP

50 мл | 1300₽

Реми Мартан XO

50 мл | 2200₽

Ром

Матусалем Солера 7 лет

50 мл | 550₽

Бич Хауз Уайт

50 мл | 600₽

Бумбу 15 лет

50 мл | 720₽

Закапа 23 года

50 мл | 1400₽

Кальвадос

Булар Гранд Солаж

50 мл | 1000₽



ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ

Арманьяк

Ан-Окд Бланш
Дартигалон
50 мл | 790₽

Виски

односолодовый

Гленфиддик 12 лет

50 мл | 1200₽

Лафройг 10 лет

50 мл | 1300₽

Гленморанджи 12 лет

50 мл | 1600₽

Балвэни Даблвуд 12 лет

50 мл | 1600₽

Далмор 12 лет

50 мл | 1800₽

Макаллан Дабл

Каск 12 лет

50 мл | 1800₽

Макалан 18 лет

50 мл | 5200₽

Виски

Шотландия

Баллантайнс Файнест

50 мл | 500₽

Чивас Ригал 12 лет

50 мл | 800₽

Чивас Ригал 21 год

50 мл | 2500₽

Ирландия

Джемесон

50 мл | 550₽

Ламбей Смол Бэтч

50 мл | 700₽

Франция

Бельвуа Грен Фен

50 мл | 860₽

США

Джек Дэниэлс

50 мл | 600₽

Мейкерс Марк

50 мл | 790₽

Япония

Тогоучи Премиум

50 мл | 1000₽



ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ

Пиво

Шпатен (розлив)

300/500 мл | 375/620 ₺

Пять традиций

500 мл | 590 ₺

Францисканер

450 мл | 600 ₺

Гиннесс Драфт

440 мл | 650 ₺

Бакалар

безалкогольное

330 мл | 500 ₺

Фреш

Морковь

250 мл | 375 ₺

Яблоко

250 мл | 375 ₺

Апельсин

250 мл | 375 ₺

Грейпфрут

250 мл | 375 ₺

Сельдерей

250 мл | 375 ₺

Напитки

собственного
приготовления

Маракуйя-питахайя

250 мл | 450 ₺

Киви-ананас

250 мл | 450 ₺

Ежевика-малина

250 мл | 450 ₺

Морс клюквенный

1000 мл | 620 ₺

Компот ягодный

1000 мл | 620 ₺

Компот сезонный

1000 мл | 620 ₺



ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ



Кофе

Эспрессо

35 мл | 250₽

Американо

120 мл | 250₽

Доппио

70 мл | 340₽

Капучино

220 мл | 350₽

Капучино на альтернативном молоке

220 мл | 370₽

Кофе по-восточному

100 мл | 250₽

Флэт уайт

220 мл | 410₽

Сироп

20 мл | 70₽



Чай

Листовой

- Ассам
- Эрл Грей
- Сенча
- Жасмин
- Молочный улун
- Травяной сбор

450/800 мл | 500/650₽

Авторский

- Облепиха — белый шоколад
- Смородина-жимолость
- Фейхоа-специи
- Мандарин-макадамия
- Липа — ромашка с медом

500 мл | 550₽

*«Чай высвобождает те возможности,
которые дремлют в глубине моей души»*


Л. Н. Толстой, цитата из дневника



ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ

Напитки



безалкогольные

Индиан Тоник

330 мл | 240₽

Кока-кола

330 мл | 260₽

Сок «Рич»

200 мл | 250₽

Сок «Кубаночка»

750 мл | 640₽

Вода «Абрау» с газом и без

375 мл | 290₽

«Жемчужина Байкала»

530 мл | 370₽

«Байкал Резерв»

530 мл | 370₽

«Тассай» Excellent без газа

750 мл | 690₽

«Тассай» Emerald с газом

750 мл | 690₽

*«Пили они долго и молча и всё не могли оторваться
от холодной ключевой воды».*

А. П. Чехов, «Стень»



**ПЯТЬ
ТРАДИЦИЙ**

ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ОФИЦИАНТУ, ЕСЛИ У ВАС АЛЛЕРГИЯ НА КАКИЕ-ТО ПРОДУКТЫ